

Zhōngyuán jié yǔ Dì guān dà dì
中元節與地官大帝

Měi nián nóng lì yuè shì Tái wān de guǐ yuè , chuánshuō guǐ
每年農曆7月是台灣的鬼月，傳說鬼

mén zài cǐ qī jiān kāi qǐ zhòng duō de guǐ hún huì lái dào yáng jiān ,
門在此期間開啟，眾多的鬼魂會來到陽間，

yīn cǐ xū yào jì bài hàn pǔ dù Zhōngyuán jié yě chēng guǐ jié ,
因此需要祭拜和普渡。中元節也稱鬼節，

shì guǐ yuè rì jiā jiā hù hù hàn zài zhè yì tiān bǎi shè gòng
是鬼月15日，家家戶戶和在這一天擺設供

pǐn , jì sì Dì guān dà dì , pǔ dù guǐ hún 。
品，祭祀地官大帝，普渡鬼魂。

Dì guān dà dì shì zài Dào jiào zhōng jí wéi zhòng yào de sān
地官大帝是在道教中極為重要的三

guān dà dì zhī yī 。 tā de dàn chén zhèng shì nóng lì yuè rì 。
官大帝之一。祂的誕辰正是農曆7月15日。

Zài tā dàn chén zhè tiān yě zhèng shì Dì guān dà dì xià fán xún shì
在祂誕辰這天，也正是地官大帝下凡巡視

rén jiān jiǎn chá rén men de shàn è xíng wéi , jìn xíng jiǎng chéng de
人間、檢查人們的善惡行為，進行獎懲的

rì zi 。 Yīn cǐ , rén men cái huì zài zhè ge yì nián zhōng jiān de
日子。因此，人們才會在這個一年中間的

Zhōngyuán jié yǔ Dì guān dà dì
中元節與地官大帝

yuè yuán rì fā huī cí ài de xīn zhǔn bèi fēng shèng de gòng pǐn ràng
月圓日發揮慈愛的心，準備豐盛的供品讓

guǐ hún xiǎng yòng yǐ jí jì bài Dì guān dà dì qī wàng néng gòu
鬼魂享用，以及祭拜地官大帝，期望能夠

dé dào bǎo hù hàn bì yòu
得到保護和庇佑。

台
湾
力
工
華
儿
語
教
室

